

# 1 О новой системе помощи

## ◆ Особые обстоятельства у соотечественников, остававшихся в Китае и др.

Соотечественники, оставшиеся (остававшиеся) в Китае и др., — это японцы, которые в период послевоенного смятения из-за разлуки с родными и по прочим причинам потеряли шанс на возвращение в Японию и были вынуждены остаться на долгие годы в Китае, на Сахалине, в России и др. регионах бывшего СССР.

Когда таким соотечественникам наконец удалось возвратиться в Японию, они уже достигли среднего или пожилого возраста. Они не могли получить японского образования и испытывали огромные трудности в изучении японского языка. Из-за недостаточного знания языка они не могли устроиться на хорошую работу и чаще всего не могли найти постоянного места работы.

Находясь за пределами страны в послевоенный период высоких темпов роста экономики они, в отличие от остальных японцев, не могли наслаждаться счастливой жизнью в богатом обществе.

В этой связи, после возвращения на родину многие люди, несмотря на все свои старания, не смогли в накопить достаточно денег на старость и оказались в зависимости от социальных пособий, а из-за недостаточного знания японского языка им было трудно освоиться в местном сообществе.

## ◆ Началась новая программа помощи

Учитывая вышеуказанную ситуацию, в 2007 г. на внеочередной сессии Парламента в нижней и верхней палатах был единогласно принят закон об усовершенствовании системы помощи и проведении новых мероприятий, указанных ниже («Об ускорении возвращения на родину соотечественников, оставшихся в Китае и других странах и оказании им помощи в налаживании самостоятельной жизни после возвращения на родину»), а в апреле 2008 г. началась осуществляться новая программа помощи.

### Новая программа помощи, начата в апреле 2008 г.

- ① В полном объеме выплачивается базовая пенсия по старости посредством оплаты государством взноса в пенсионный фонд.
- ② В случае, если получаемая в полном объеме базовая пенсия по старости не обеспечивает достаточных средств к существованию, **взамен прежней социальной помощи выплачиваются социальные пособия.**